

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN THANH TRÌ  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
-----

-----  
Bản án số: **126/2020/HSST**

Ngày: 31/07/2020

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THANH TRÌ - THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Ông Nguyễn Văn Chương**

Các Hội thẩm nhân dân : **1. Ông Trương Văn Minh**

**2. Ông Nguyễn Anh Đức**

Thư ký phiên tòa: **Bà Phạm Thị Trang** - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Thanh Trì, TP Hà Nội

Đại diện VKSND huyện Thanh Trì - TP Hà Nội tham gia phiên tòa:

**Bà Đặng Thị Sơn Cẩm - KSV.**

Ngày 31 tháng 07 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thanh Trì - thành phố Hà Nội, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 145/2020/HSST ngày 15/07/2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 145/QDDXXST - HS ngày 17/07/2020 đối với bị cáo:

**TRẦN NGỌC K**, sinh năm 1980. Nơi ĐKNKTT: V, V, Thanh Trì, Hà Nội;住所: X, T, Thanh Trì, Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hoá: 08/12; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Trần Bá C, con bà Đinh Thị M; Có 02 con lớn sinh năm 2003, nhỏ sinh năm 2008; Tiền án: Có 02 tiền án: Ngày 31/05/2001 bị Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử phạt 08 tháng tù về tội Cố ý gây thương tích (Bản án số 205/HSPT, chưa xóa án tích), ngày 14/6/2005 bị Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai xử phạt 26 tháng tù về tội Cố ý gây thương tích (Bản án số 158/HSST, đã xóa án tích); Tiền sự: 02 tiền sự (năm 2010 và 2014 bị Công an huyện Thanh Trì xử lý hành chính về hành vi xâm phạm sức khỏe của người khác); Danh, chỉ bản số 148 lập ngày 21/02/2020 tại Công an huyện Thanh Trì. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú (có mặt).

**Bị hại:** Anh Đào Văn H, sinh năm 1978. Địa chỉ: X, T, Thanh Trì, Hà Nội (có mặt).

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

***Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:***

Khoảng 21h30' ngày 11/10/2019 khi anh Đào Văn H (SN: 1978, trú tại: X, T, Thanh Trì, Hà Nội) đi đổ rác ở trước cổng Công ty Phân lân Văn Điển thuộc xã T, huyện Thanh Trì, Hà Nội rồi quay về gần nhà thì bị Trần Ngọc K đi bộ ra giữa đường, trước cổng Công ty phân lân Văn Điển chặn anh H lại. Anh H thấy K có nói nhỏ là "mày gọi người đánh tao à" sau đó K dùng tay pH rút từ thắt lưng quần ra 01 chiếc mỏ lết bằng sắt màu trắng, dài khoảng 20cm, có một đầu to và miệng hở), K cầm mỏ lết bằng tay pH đánh anh H theo hướng từ trên xuống trúng vào vùng trán trái của anh H khiến vùng trán trái của anh H bị rách da, chảy máu và ngã ra đường. Sau đó K tiếp tục cầm mỏ lết đập liên tiếp khoảng 03 cái nữa vào anh H nhưng anh H cầm giỏ đựng rác giơ lên đỡ nên không trúng người anh H. Sau đó, anh H vùng dậy bỏ chạy thì bị K đuổi theo làm anh H trượt chân bị ngã ra đường lần thứ hai. Khi anh H bị ngã ra đường, K tiếp tục cầm mỏ lết lao vào đánh theo hướng từ trên xuống khoảng 03 cái về phía anh H nhưng anh H cầm giỏ đựng rác giơ lên đỡ nên không trúng. Sau đó anh H vùng dậy bỏ chạy về hướng Nghĩa trang Văn Điển, vừa chạy vừa gọi to "bố ơi cứu con", khi bố anh H là ông Đào Văn Như ra đến nơi thì K bỏ đi về hướng làng Quỳnh Đô còn anh H được người nhà đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện 103. Sau khi về nhà thì anh H phát hiện mất 01 ví da màu đen bên trong có 05 triệu đồng.

Giấy chứng nhận thương tích của anh Đào Văn H ngày 05/12/2019 của Bệnh viện Quân y 103 xác định: *"- Vào viện lúc: 21h28' ngày 11/10/2019. Tình trạng thương tích lúc vào viện: bệnh nhân có vết thương vùng trán dài 01 cm, vết thương sắc gọn."*

Ngày 05/11/2019, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Thanh Trì đã ra quyết định trưng cầu giám định thương tích và cơ chế hình thành thương tích đối với anh Đào Văn H. Tại bản Kết luận giám định số 1154 ngày 24/12/2019, Trung tâm pháp y - Sở y tế Hà Nội kết luận: ***"sẹo vết thương góc trán trái là 01%; nhiều khả năng thương tích do vật có cạnh sắc gây nên. Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 01%."***

Anh Đào Văn H đã giao nộp cho Cơ quan điều tra 01 USB màu xanh dung lượng 02GB có chứa đoạn video và 12 bức ảnh đen trắng ghi lại nội dung sự việc. Cơ quan điều tra đã trưng cầu giám định kỹ thuật số đối với đoạn video anh H giao nộp. Tại bản Kết luận giám định số 858 ngày 20/2/2020, Viện Khoa học hình sự - Bộ công an kết luận: "Đoạn video gửi giám định không có dấu hiệu cắt ghép, chỉnh sửa".

Tại Cơ quan điều tra, Trần Ngọc K không thừa nhận hành vi dùng mỏ lết đánh gây thương tích cho anh H, K khai: Khoảng hơn 20h30' ngày 11/10/2019, khi K đang đứng trước cửa quán tẩm quất Hương do K làm chủ tại Quỳnh Lân, T, Thanh Trì, Hà Nội thì nhìn thấy anh H đứng trước cửa nhà (cạnh quán tẩm quất Hương của K) gọi điện thoại nói "Xuống luôn, xách đồ xuống". Do trước đó vào năm 2018 K và anh H đã từng có mâu thuẫn, K tưởng anh H gọi điện thoại để gọi người xuống đánh K nên khi anh H cầm giỏ đi đổ rác trước cổng Công ty phân lân Văn Điển quay về thì K đi sang đường đứng chặn trước mặt anh H và hỏi "mày gọi người đánh tao à", anh H nói gì đó K không nghe rõ, sau đó K lao vào dùng tay pH vung lên đâm vào đầu và mặt anh H theo hướng từ trên xuống. K đâm trúng đầu anh H một phát đầu tiên khiến anh H ngã ra đường, sau đó K tiếp tục lao vào đâm anh H khoảng 02 cái nữa nhưng anh H dùng giỏ đựng rác giơ lên đỡ nên K chỉ đâm trúng giỏ đựng rác. Sau đó anh H vùng dậy bỏ chạy thì K tiếp tục lao theo dùng tay pH đâm anh H khiến anh H bị ngã ra đường lần thứ hai, do anh H giơ giỏ đựng rác lên đỡ nên K đâm thêm khoảng 03 phát

nữa không trúng vào anh H. Sau đó anh H chạy về hướng Nghĩa trang Văn Điển và gọi to "bố ơi cứu con" thì K bỏ đi về hướng làng Quỳnh Đô, V, Thanh Trì, Hà Nội.

Về dân sự, anh Đào Văn H yêu cầu K bồi thường tổn hại sức khỏe, chi phí thuốc men, tổn thất về thu nhập thực tế bị mất và tổn thất tinh thần với số tiền 30.000.000 đồng và đề nghị xử lý K theo quy định của pháp luật. Anh H không có yêu cầu đề nghị gì đối với sự việc bị rơi mất chiếc ví da bên trong có 5.000.000 đồng.

Bản cáo trạng số 125/CT - VKSTT ngày 09/7/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Trì đã truy tố bị cáo Trần Ngọc K về tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015.

### **Tại phiên tòa:**

- Bị cáo Trần Ngọc K thay đổi lời khai, K thành khẩn khai nhận hành vi của mình đã dùng chiếc mỏ lết để gây thương tích cho anh H và thừa nhận Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Trì truy tố bị cáo là đúng. Khi được nói lời sau cùng bị cáo đã thể hiện thái độ ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo do hoàn cảnh gia đình bị cáo có khó khăn. Đối với yêu cầu đòi bồi thường thiệt hại 30.000.000 đồng của người bị hại bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết theo quy định của pháp luật.

- Người bị hại là anh Đào Văn H giữ nguyên các lời khai trong quá trình điều tra, đề nghị Hội đồng xét xử xử lý nghiêm đối với bị cáo. Về dân sự: Anh H vẫn giữ yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 30.000.000 đồng nhưng sau khi được Hội đồng xét xử giải thích pháp luật anh H thay đổi chỉ yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại cho anh theo quy định của pháp luật.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Trì giữ nguyên quan điểm đã truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; Điểm s khoản 1 Điều 51; Điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015: Xử phạt bị cáo Trần Ngọc K từ 09 đến 15 tháng tù. Về dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử buộc bị cáo pH bồi thường cho anh H các khoản tổn thất về chi phí khám, chữa bệnh tổng cộng là 6.345.700 đồng và tổn thất về tinh thần là 03 tháng lương cơ bản 1.490.000 đồng x3 = 4.470.000 đồng, tổng cộng các khoản là 10.815.700 đồng.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

***Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:***

1. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Thanh Trì, Điều tra Viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Trì, Kiểm sát viên: Trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

2. Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa bị cáo đã thay đổi lời khai, thừa nhận bị cáo đã có hành vi dùng chiếc mỏ lết để gây thương tích cho anh Đào Văn H. Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với những chứng cứ khác được thu thập hợp lệ có trong hồ sơ vụ án như lời khai của người làm chứng, Biên bản khám nghiệm

hiện trường, Kết luận giám định pháp y thương tích. Vì vậy, có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 21h30' ngày 11/10/2019, tại trước cổng Công ty Phân lân Văn Điển thuộc xã T, huyện Thanh Trì, Hà Nội, Trần Ngọc K đã dùng 01 chiếc mỏ lết bằng kim loại dài khoảng 20cm đánh vào đầu anh Đào Văn H gây thương tích cho anh H với tỷ lệ tổn hại sức khỏe 01%. Mặc dù tỷ lệ tổn hại sức khỏe của người bị hại dưới 11% nhưng bị cáo đã sử dụng chiếc mỏ lết là hung khí nguy hiểm để gây thương tích cho bị hại nên hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015. Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Trì truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật đã viện dẫn là có căn cứ, đúng pháp luật.

Bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi của mình là nguy hiểm cho xã hội nhưng vẫn cố ý thực hiện thể hiện sự coi thường pháp luật. Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến sức khỏe của người bị hại, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Do đó cần xử lý nghiêm bị cáo trước pháp luật, cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng cải tạo bị cáo và phòng ngừa chung trong xã hội.

[3] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo:

- Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo phạm tội khi chưa được xóa án tích đối với bản án số 205/HSPT ngày 31/05/2001 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội nên thuộc trường hợp tái phạm, pH chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015.

- Về tình tiết giảm nhẹ: Tại phiên tòa bị cáo đã thể hiện thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS năm 2015.

[4] Về nhân thân bị cáo: Bị cáo có 02 tiền án cùng về hành vi cố ý gây thương tích trong đó có 01 tiền án chưa xóa án tích và 02 tiền sự cùng về hành vi cố ý gây thương tích, gây tổn hại cho sức khỏe của người khác thể hiện bị cáo có nhân thân rất xấu.

[5] Về dân sự: Căn cứ các tài liệu, chứng cứ do người bị hại là anh Đào Văn H xuất trình xác định được thiệt hại về chi phí, khám chữa mà anh H pH bỏ ra là 6.345.700 đồng, ngoài ra do bị cáo gây tổn hại về sức khỏe cho anh H dẫn đến anh bị tổn thất về tinh thần nên cần buộc bị cáo bồi thường thiệt hại về tổn thất về tinh thần cho anh H với số tiền bằng 3 tháng lương cơ bản  $1.490.000 \text{ đồng} \times 3 = 4.470.000 \text{ đồng}$ . Tổng cộng các khoản bị cáo pH bồi thường cho anh H là 10.815.700 đồng.

[6] Về án phí : Bị cáo pH chịu án phí HSST, án phí dân sự về bồi thường theo Điều 135, Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 31/12/2016 của UBTV Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[7] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo bản án theo quy định tại các điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự.

Quan điểm của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Trì tại phiên tòa phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận.

Vì các lẽ trên;

## **QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Tuyên bố:** Bị cáo **Trần Ngọc K** phạm tội “**Cố ý gây thương tích**”.

**2. Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134 , điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.**

Xử phạt bị cáo **Trần Ngọc K 12 (Mười hai)** tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

**3. Về dân sự : Căn cứ Điều 48 Bộ luật hình sự năm 2015 và các điều 584, 585, 586, 590 Bộ luật dân sự năm 2015 :**

Buộc bị cáo **Trần Ngọc K** bồi thường cho anh **Đào Văn H** các khoản thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm tổng cộng là 10.815.700 đồng (Mười triệu tám trăm mười lăm nghìn bảy trăm đồng).

**4. Về án phí: Căn cứ các điều 135, 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.**

Bị cáo **pH** chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 540.000 đồng án phí dân sự về bồi thường.

**5. Về quyền kháng cáo: Căn cứ các điều 331, 333 BLTTHS năm 2015 :**

Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

### **Nơi nhận:**

- Viện kiểm sát nhân dân TP Hà Nội;
- Viện kiểm sát nhân dân H. Thanh Trì, TP Hà Nội;
- Công an huyện Thanh Trì, TP Hà Nội;
- Cơ quan Thi hành án hình sự H. Thanh Trì, Hà Nội;
- Chi cục Thi hành án dân sự H. Thanh Trì, Hà Nội;
- Bị cáo;
- Bị hại.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

*Nguyễn Văn Chương*

**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN**

**THẨM PHÁN**  
**CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**